

Investigating the Relationship between Images and Text in First Grade Arabic Textbooks Based on the "Warsh and Mite" Classification

Amin Nazari Terizi *, Fazlollah Mirghaderi**

Abstract

Images are an important educational tool in textbooks because they play a significant role in enhancing student learning in the content of the book and also have a direct role in facilitating the teaching of the course content. Many researchers in the field of education pay close attention to the coherence between the images and the texts of the book because the more the relationship and coherence between images and text increase, the better the level of teaching and learning process will be. Therefore, the aim of the present study is to investigate the relationship between images and text of first grade Arabic textbooks based on three levels of "Warsh and Mite" classification. The present study population is all images of Arabic textbooks in the first year of high school, and the research sample consists of 470 images with text that have been purposefully selected; the research method is content analysis. Findings indicate that most of the images of Arabic books of the junior high school are related and coherent with the texts of the book with 85.74% of the cases. This is due to the authors' great attention to the importance of the relationship between image and text, given the significant effect of the coherence between images text in enhancing the process of interaction between teacher and students as well as improving their cognitive aspect; of these, 14.25% (equivalent to 67 images) cover incomplete text content. These images have a decorative function and do not have a positive effect on the understanding of educational texts. The reason can be found in the fact that these images are sometimes unclear or incomplete, so that only a small or simple part of the content of the text such as the characters of the text, the process of action and communication between the characters, places, icons, or signs are covered by these images.

Keywords: first-grade, Arabic books the "Warsh and Mite" Classification, Image, Text.

* - PH.D, Arabic Language and Literature, University of Isfahan, Isfahan, Iran.

** - Professor in Arabic language and Literature, university of Shiraz, Shiraz, Iran.
(Corresponding Author.) Email: aminnazari1369@yahoo.com

Receive Date: 2021/04/02- **Accept Date:** 2021/08/30.

The Sources and References

1. Abdol Hamid, Awatef Hassan. (2010). **Production of Educational Aids**. Cairo: Dar Al-Ilm and Al-Iman for Publishing and Distribution.
2. Abdul Hamid. Shaker. (2005). **The Age of Image - Pros and Cons**. Kuwait: World of Knowledge Publications.
3. Al-Alawi, Shafiqqa, "**Image Technology and Its Use in Education**" <https://ila.io/wy4i7.17/5/2018>.
4. Al-Araby, Osama Zaki El-Sayed Ali. (2012). "**Towards an objective tool for analyzing and evaluating the content of semiotics in Arabic language teaching books for non-native speakers**". Journal of the Faculty of Education. Assiut University. Volume 28. Issue 4. PP. 1-22.
5. Al-Daoud, Sheikha Othman. (2014). **The educational image (classification, importance, design criteria, production and presentation methods)**. Master's thesis. Department of Educational Technologies. College of Education: King Saud University.
6. Al-Rayyan. Hassan Fikri. (1999). **Teaching**. Cairo: The World of Book.
7. Al. Shanti. Afaf Abdel Rahman Ibrahim. (2011). **Agreement between picture and word cultures in Palestinian science book for fourth graders as criterion**. Master's thesis. Al-Azhar University in Gaza.
8. Barthes, Roland. (1994). **The Rhetoric of the Picture**. Translation: Omar Okan, Morocco: Africa of the East.
9. Hamdaoui, Jamil. (2014). "**The Educational Image in the Moroccan Textbook**". Journal of Education Sciences. No. 58. Pp. 42-61.
10. Kassis, Badra, (2009). **Semiotics of Image in Teaching Arabic - Phase One** - Master's note. Department of Arabic Language and Literature. Faculty of Arts and Social Sciences: Farhat Abbas University (Sétif) Algeria.
11. Marsh, E.E., & White, (2003). "**M.D, A Taxonomy of Relationships between Images and Text**". Journal of Documentaiton 59 (6). Pp. 647-672.
12. Martinec, R.& Salway, A, A. (2005). "**system for Image –Ttext Relations in New (and old) Media**". Visual Communication 4(3). pp. 337-371.
13. Mesbah, Mahmoud. (1998). **Technology of Educational Aids**. Amman: Dar Al Yazouri Scientific for Publishing and Distribution Amman.

- 14- Nazari Terezi, Amin, Nazari, Yousef. (2021). **"Evaluating the tenth grade Arabic textbook in the field of literature and humanities based on instructional textbooks from Arabic teachers point of view in Isfahan"**. Journal of Studies in Arabic Teaching and Learning, No. 9. PP. 95-120.
15. Organization for Educational Research and Planning, (2020). **Seventh grade Arabic**. The First high school. Public and theoretical textbooks. Ministry of Education of the Islamic Republic of Iran.
16. _____, (2020). **Eighth grade Arabic**. The First high school. Public and theoretical textbooks. Ministry of Education of the Islamic Republic of Iran.
17. _____, **Ninth grade Arabic**. The First high school. Public and theoretical textbooks. Ministry of Education of the Islamic Republic of Iran.
18. Sabry, Maher Ismail,Atiat Mohamed Yasin Ibrahim. Amira Mohamed Zaki Fathallh. (2016). **"The Effectiveness of a Suggested Program for Developing the Critical Thinking Skills Among the Scientific Sections students (Different Specializations) at the Faculty of Education, Behna University"**. Journal of Arab Research in the Fields of Specific Education. No. 3. Pp. 121-150.
19. Sama'in, Shahbani. (2021). **"The relationship of the educational image to the content of the text and the activation of the values of the students (Arabic language book for the second year average model)"**. Vol. 8. No. 1. pp. 148-158.
20. Suleiman, Khaled Attia Eyal. (2008). **"Educational Pictures in the Fourth Grade Islamic Education Book in Jordan: An Analytical Study"**. Journal of Educational Sciences. Cairo University. pp. 21-41.